



INSTRUCCIONES

J02969

2005-08-17



KITS DE ALFORJAS RÍGIDAS DE CUERO SPORTSTER

GENERALIDADES

Kit número

53050-04 (EE. UU.) y 53148-04 (internacional)

Modelos

Estos kits se adaptan a los modelos XL de 2004 y posteriores (excepto los que están equipados con cubiertas de eje trasero o un guardabarros Bobtail).

▲ ADVERTENCIA

No sobrepase la capacidad de peso de la alforja. Coloque el mismo peso en cada alforja. Demasiado peso en las alforjas puede provocar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00383a)

NOTA

La capacidad de peso máximo de las alforjas es de 3,17 kg (7 lb).

Piezas adicionales requeridas

▲ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00308b)

Contenido del kit

Vea la Figura 5, Tabla 1 y la Figura 6, Tabla 2.

INSTALACIÓN

Extracción del soporte del guardabarros trasero

▲ ADVERTENCIA

Para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que puede ser la causa de muerte o de lesiones graves, desconecte el cable negativo (-) de la batería antes de continuar. (00048a)

1. Consulte el Manual del propietario y siga las instrucciones para quitar el asiento y desconectar el cable negativo de la batería. Conserve todos los elementos de sujeción de montaje.
2. Apoye debidamente la motocicleta debajo de la estructura con un soporte o bloques adecuados para preparar para agregar las alforjas.

3. Vea la Figura 1. Es necesario quitar el lente de la luz trasera para tener acceso al conector Amp Multi-lock. Desconecte los conectores de ambas señales de giro y empújelos hacia abajo a través de la abertura en la luz trasera y guardabarros.

4. De cada juego de cables de las señales de giro que cuelgan debajo del guardabarros, cuidadosamente tire de los cables de las señales de giro para sacarlos de las presillas y corte los cables a aproximadamente 10,2-15,2 mm (4-6 pulg.) del extremo.

NOTA

Los cables deben cortarse para permitir que pasen por la nueva barra de las señales de giro. Se volverán a empalmar más adelante en la instalación. Será necesario quitar el conducto negro que cubre la funda del cable para poder hacer el empalme.

5. Vea la Figura 1. Extraiga y deseche los tornillos delantero y trasero con cabeza de botón (1), dos tuercas de seguridad (2) y tuercas presilla debajo del guardabarros (3) de las cubiertas izquierda y derecha del soporte del guardabarros trasero.

6. Cuidadosamente tire de los conjuntos de las señales de giro (izquierdo y derecho) para separarlos de las cubiertas del soporte del guardabarros, tirando de los cables desconectados de las señales de giro que se cortaron previamente para sacarlos de los agujeros en los lados del guardabarros. Corte el conducto negro de los cables de las señales de giro. Deseche el conducto.

NOTA

Las señales de giro traseras deben reubicarse a la nueva barra de las señales de giro, en la pieza de soporte trasera de la placa de matrícula.



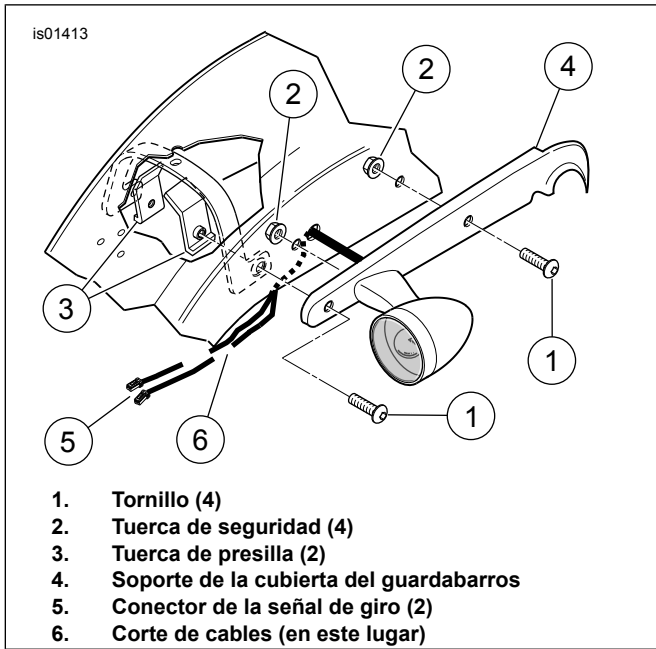


Figura 1. Extracción del soporte del guardabarros trasero

Instalación de la señal de giro

1. Vea la Figura 2. Extraiga el lente (5) de la caja de la señal de giro trasera (1).
2. Cuidadosamente haga palanca para separar el reflector (3) y arandela aislante (2) de la caja (1). Suavemente tire de los cables para sacarlos del agujero de cables de la caja.
3. Quite y deseche el soporte (6), espárrago (7) y tuerca (8).

NOTA

Aplique una gota de jabón líquido a los cables para facilitar la inserción a través del vástago o use un alambre delgado para tirar de los alambres y hacerlos pasar.

4. Vea la Figura 3. Instale las contratuercas cromadas (4) en ambos extremos de la barra de la señal de giro. Coloque los cables de la señal de giro:
 - a. a través del agujero con rosca en la caja de la señal de giro (1),
 - b. por la placa de cubierta del receso (3),
 - c. a través de la nueva arandela de 5/16 (2),
 - d. inserte los cables en el extremo de la barra de la señal de giro (5),
 - e. y fuera del agujero a unos centímetros (pulgadas) del extremo de la barra.
5. Mientras tira de los cables de las señales de giro, guíe cada portalámpara y arandela aislante de la señal de giro dentro de su caja.
6. Enrosque la caja de la señal de giro (1) en el espárrago con rosca teniendo cuidado de no torcer los cables. Deje la caja de la señal de giro sujeta en la barra sin apretarla. Instale la bombilla y el lente.
7. Repita los pasos para la otra señal de giro.

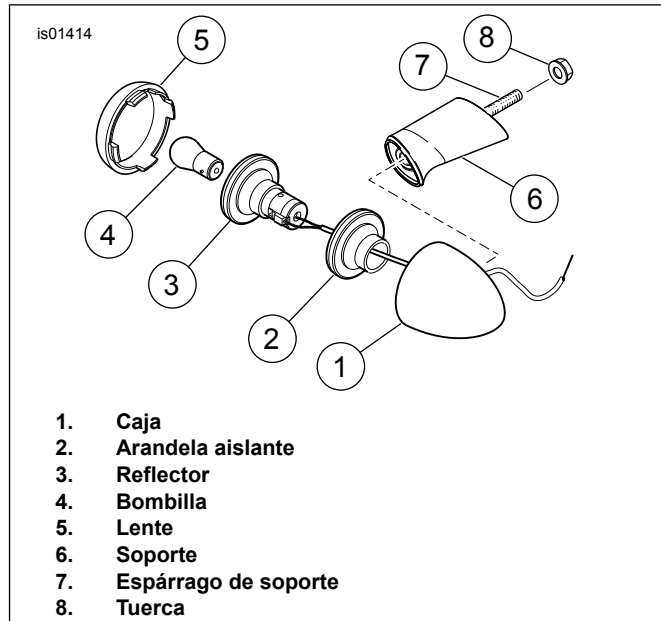


Figura 2. Extracción del vástago de la señal de giro de fábrica

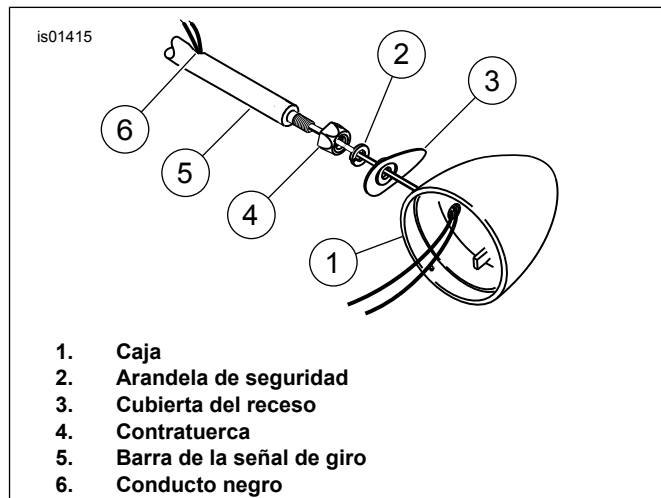


Figura 3. Instalación de la señal de giro

Instalación de la pieza de soporte de la placa de matrícula

1. Vea la Figura 6. Quite la pieza de soporte existente de la placa de matrícula del guardabarros, tomando nota de la manera en que se arma el conjunto. Deseche la pieza de soporte de la placa de matrícula pero guarde los elementos de sujeción que quedaron para la instalación de la pieza de soporte nueva de la placa de matrícula que se proporciona en el kit.
2. Coloque la almohadilla nueva del kit en el guardabarros, para que el patrón de tres agujeros quede alineado con el patrón de tres agujeros en el guardabarros. Marque la ubicación en la almohadilla para el cuarto agujero en el guardabarros. Quite la almohadilla del guardabarros y corte un patrón en "X" en este lugar.
3. Pase los cables de las señales de giro a través del agujero en la pieza de soporte de la placa de matrícula, almohadilla y guardabarros.

4. Instale la pieza de soporte nueva de la placa de matrícula y la barra de la señal de giro con los dos espárragos insertados a través de los agujeros de la pieza de soporte de la placa de matrícula y dentro de los agujeros en el guardabarros y enrosque las tuercas que se guardaron anteriormente. Aplique el reflector rojo nuevo a la pieza de soporte de la placa de matrícula.
5. Gire las señales de giro para que estén horizontales y apuntando hacia atrás. Apriete las contratueras cromadas para que las luces no giren durante el funcionamiento del vehículo.

Conexiones de empalme plano

1. Pele una sección de 9,5 mm (3/8 pulg.) de aislamiento de los extremos cortados de los cables de las señales de giro.

NOTA

Asegúrese de que los colores de los cables coincidan antes de hacer los empalmes.

2. Vea la Figura 4. Inserte los dos cables negros de las señales de giro dentro de los extremos opuestos de un conector de empalme plano. Inserte los dos cables violeta dentro de los extremos opuestos del segundo conector de empalme plano.
3. El conector de empalme plano debe ser del mismo color que la cavidad de engarce de la herramienta de engarce (38125-8 o equivalente). Engarce los cables dentro del conector.

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante cuando use el soplete UltraTorch UT-100 o cualquier otro dispositivo de calentamiento radiante. No seguir las instrucciones del fabricante puede provocar un incendio, lo que podría ser la causa de muerte o lesiones graves. (00335a)

- Evite dirigir el calor hacia cualquier componente del sistema de combustible. El calor extremo puede causar el encendido/explosión del combustible resultando en la muerte o lesiones graves.
 - Evite dirigir el calor hacia cualquier componente del sistema eléctrico que no sean los conectores en los que se hace el trabajo de contracción por calor.
 - Mantenga las manos lejos de la punta de la herramienta y del accesorio de contracción por calor.
4. Con el Ultra Torch UT-100 (39969), la pistola de calor Robinair (HD-25070) con el Accesorio de contracción por calor (41183) o cualquier otro dispositivo de calentamiento radiante, caliente el empalme engarzado para encapsular la conexión de empalme plano. Aplique el calor del centro del engarce hacia afuera sobre cada extremo hasta que el sellador derretido salga de ambos extremos del conector.
 5. Para que el conducto esté correctamente ajustado, asegúrese de que los empalmes planos estén escalonados. Quite los conectores en los extremos de los cables que se desconectaron de la luz trasera. Deslice el conducto sobre los dos cables de la señal de giro. Empuje el conducto hacia arriba a través del agujero en el guardabarros y de regreso al agujero en la barra de la luz direccional.
 6. Repita los pasos para el otro lado.

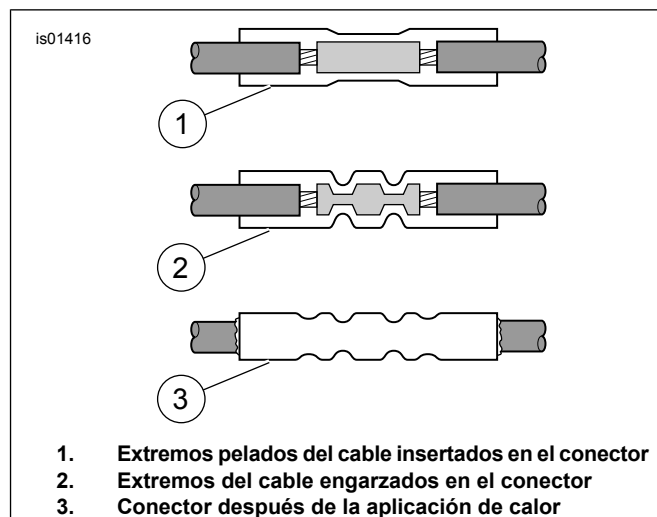


Figura 4. Conector de empalme plano sellado instalado

Conexión final de los cables de la señal de giro

1. Vuelva a conectar los conectores a los extremos de los cables. Pase los conectores a través de la abertura en el guardabarros detrás de la luz trasera y conéctelos.
2. Primero, limpie la superficie interior del guardabarros con alcohol isopropílico. Pele el papel adhesivo y presione las presillas de alambre en el guardabarros, asegurándose de que las presillas de cable estén colocadas para no tener contacto con el neumático durante el funcionamiento.

NOTA

Inspeccione los cables conductores del cableado de la señal de giro para verificar que están asegurados a las presillas del arnés en la parte inferior del guardabarros y que no están sueltos ni amontonados.

3. Asegure ambos juegos de cables a las presillas de cables asegurándose de que estén tensas y no cuelguen hacia el neumático.
4. Vuelva a conectar el cable negativo de la batería.

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las luces y los interruptores funcionen correctamente antes de hacer funcionar la motocicleta. La visibilidad limitada del motociclista puede causar la muerte o lesiones graves. (00316a)

5. Gire el interruptor a ENCENDIDO y pruebe el funcionamiento correcto de las luces de giro.

Instalación de la alforja

1. Vea la Figura 5. Desde la parte inferior del guardabarros, instale los dos tornillos (6) del kit a través del guardabarros y dentro del soporte y cubierta del guardabarros, de donde se sacaron previamente los dos tornillos.

2. Con el extremo corto de los bujes hacia fuera, instale el buje corto (13) en el tornillo delantero y el buje largo (14) en el tornillo trasero. Deslice la alforja sobre los tornillos hasta que los bujes asienten en la pieza de soporte de la alforja. Enrosque las tuercas de seguridad con reborde (7) en los tornillos en el interior de la alforja. Apriete ambas tuercas de seguridad de reborde a 33-37 N·m (24-27 lb-pie). Instale la tapa protectora de la rosca (8) en los extremos de los tornillos.

NOTA

Con este kit se incluyen dos reflectores que deben montarse en las alforjas.

▲ ADVERTENCIA

La Norma federal de seguridad del Departamento de transporte (FMVSS) 108 requiere que las motocicletas estén equipadas con reflectores traseros y laterales. Asegúrese de que los reflectores traseros y laterales estén montados correctamente. La visibilidad limitada de otros conductores por parte del motociclista puede ser la causa de muerte o lesiones graves. (00336b)

3. Coloque el reflector (11) en la parte trasera inferior de la alforja y pele el papel adhesivo y presione en su lugar.

NOTA

Asegúrese de que el reflector esté orientado con el lado derecho hacia arriba (la escritura en el reflector puede leerse) y en posición horizontal relativa al suelo.

4. Instale los tapones de los agujeros (9) y (10) en la cubierta del soporte del guardabarros donde se encuentran los agujeros de diferentes tamaños para los cables y el espárrago para la pieza de soporte de la señal.
5. Repita los pasos para el otro lado.

▲ ADVERTENCIA

Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)

6. Consulte el Manual del propietario y siga las instrucciones proporcionadas para instalar el asiento.

PIEZAS DE SERVICIO

is01417

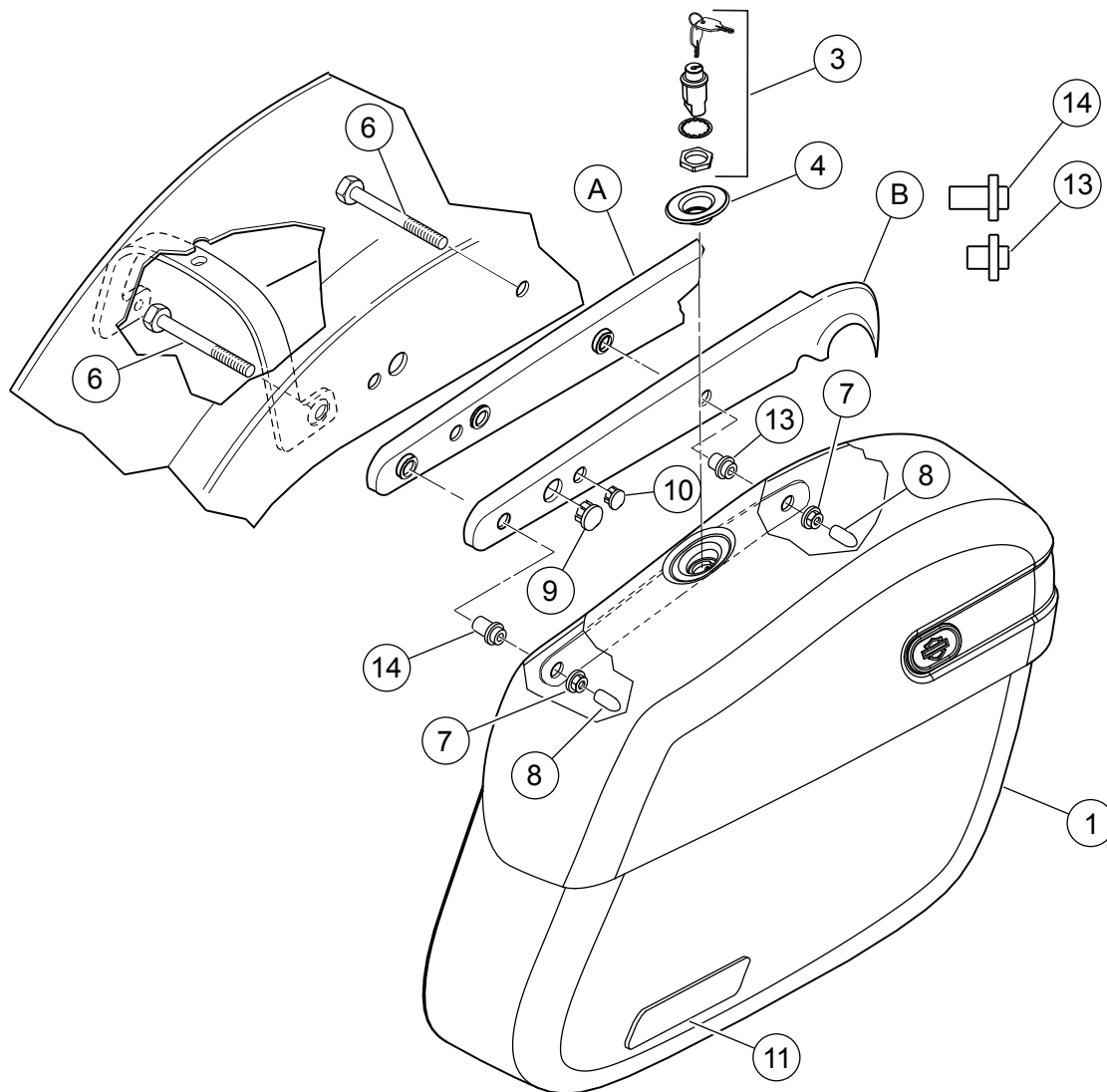


Figura 5. Piezas de servicio: kits de alforjas de cuero Sportster

Tabla 1. Piezas de servicio: kits de alforjas de cuero Sportster

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza	Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Alforja sin cerradura, derecha	53099-04	10	Tapón, agujero, 0,35 pulg. (2)	68446-00
2	Alforja sin cerradura, izquierda (no se muestra)	53113-04	11	Reflector, rojo, derecho	59287-92
3	Conjunto de la cerradura (2) (incluye cerradura y llaves)	53136-04	12	Reflector, rojo, izquierdo (no se muestra)	59288-92
4	Bisel, derecho	53126-04	13	Buje, delantero, corto (extremo corto hacia la alforja)	53022-04
5	Bisel, izquierdo (no se muestra)	53131-04	14	Buje, trasero, largo (extremo corto hacia la alforja)	53021-04
6	Tornillo, cabeza hexagonal 5/16-18 x 3 pulg. (4)	4375			
7	Tuerca de seguridad, reborde 5/16-18 (4)	7531	Piezas originales conservadas (no son parte del kit)		
8	Tapa, protectora de rosca (4)	No se vende por separado	A	Soporte para el guardabarros en la estructura	
9	Tapón, agujero 10,16 mm (0,40 pulg.)	53377-04	B	Cubierta del soporte para el guardabarros en la estructura	

PIEZAS DE SERVICIO

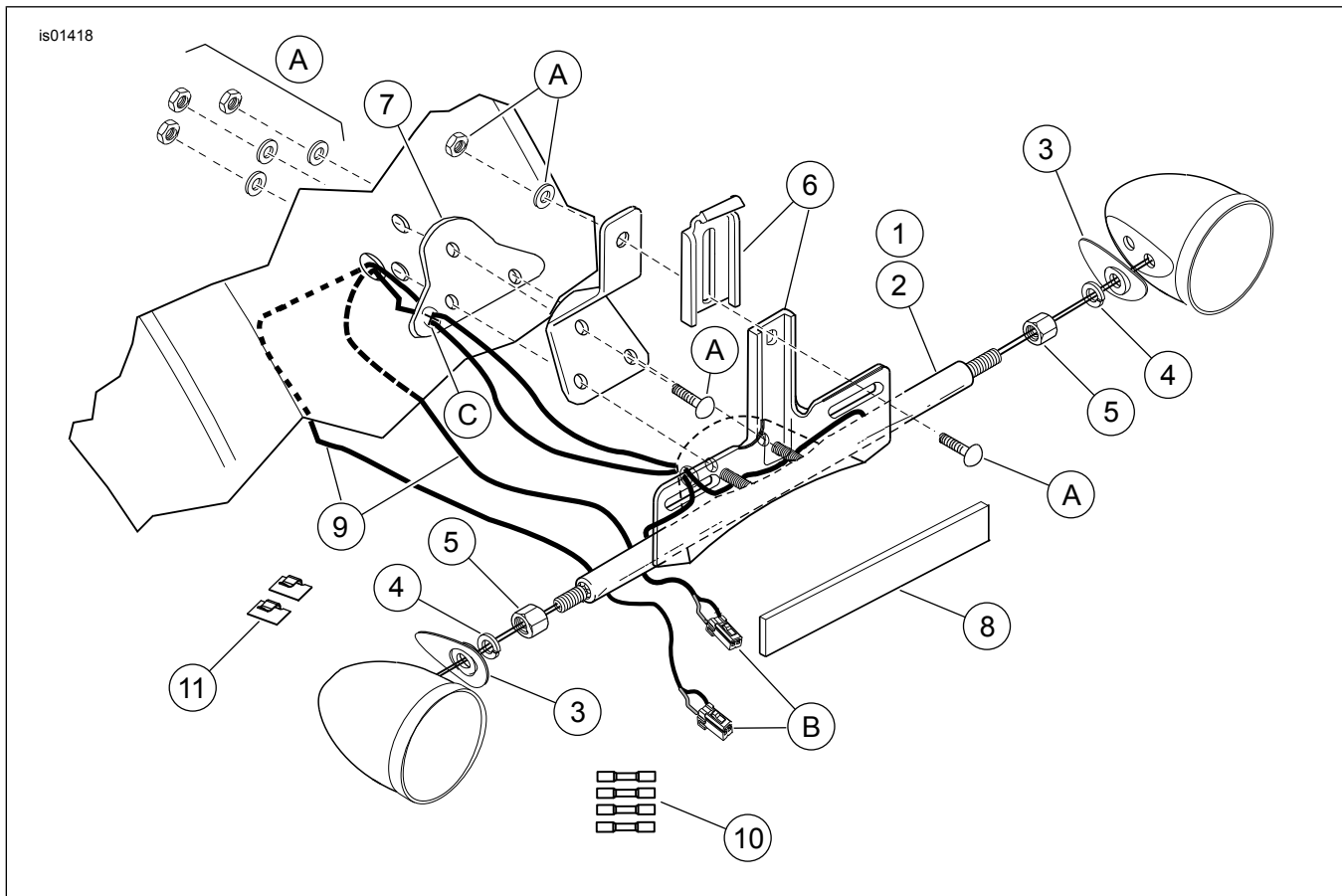


Figura 6. Piezas de servicio: kits de alforjas de cuero Sportster

Tabla 2. Piezas de servicio: kits de alforjas de cuero Sportster

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza	Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Barra, señal de giro, EE. UU. (kit 53050-04)	68967-04	9	Conducto de cables (2)	No se vende por separado
2	Barra, señal de giro, internacional (kit 53148-04)	68965-04	10	Conector, aislado previamente (4)	70585-93
3	Cubierta, receso de la señal de giro (2)	68023-03	11	Presilla, respaldo con adhesivo (2)	10102
4	Arandela de seguridad, 5/16 (2)	7042	Piezas originales conservadas (no son parte del kit)		
5	Contratuercas, 5/16-18 (2)	7849	A	Elementos de sujeción de fábrica	
6	Pieza de soporte, placa de matrícula	60013-02	B	Conectores Multi-lock (luz trasera)	
7	Almohadilla, soporte trasero de las luces direccionales	68456-89	C	Corte una "X" en este punto.	
8	Reflector, rojo, placa de matrícula	59988-72A	Nota: El kit de servicio 68732-02A incluye el artículo 1 y los artículos del 3 al 11; el kit de servicio 68733-02A incluye los artículos del 2 al 11.		